联合国 $\mathbf{S}_{/PV.6983}$



安全理事会

第六十八年

临时逐字记录

第六九八三次会议

2013年6月20日星期四上午10时举行 纽约

主席: 马克·莱尔·格兰特爵士.....(大不列颠及北爱尔兰联合王国)

成员: 阿根廷...... 奥亚萨瓦尔先生

澳大利亚.昆兰先生阿塞拜疆.沙里福夫先生中国.王民先生法国.阿罗先生危地马拉.罗森塔尔先生

危地马拉.罗森塔尔先生卢森堡.卢卡斯女士摩洛哥.布沙拉先生巴基斯坦.马苏德汗先生大韩民国.金塾先生俄罗斯联邦.潘金先生

卢旺达...... 曼齐先生 多哥 梅南先生

议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2013/350)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。 更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。





上午10时开会。

通过议程

议程通过。

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2013/350)

主席(以英语发言):根据安理会暂行议事规则第37条,我邀请阿富汗、加拿大、德国、印度、伊朗伊斯兰共和国、意大利、日本、拉脱维亚、西班牙和土耳其等国代表参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请秘书 长特别代表兼联合国阿富汗援助团(联阿援助团)团 长扬•库比什先生参加本次会议。

根据安理会暂行议事规则第39条,我邀请欧洲 联盟驻联合国代表团副团长伊奥尼斯·弗莱拉斯先 生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我谨提请安理会成员注意文件S/2013/350,其中载有秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告。

我现在请库比什先生发言。

库比什先生(以英语发言):我们今天是在各方正强烈注重确保阿富汗按计划完成政治、安全和经济三方面错综复杂且相互关联的过渡进程的时候开会的。这方面工作计划在2014年完成,但需要在今年落实各项基本要素。

过渡的根本核心在于加强阿富汗的国家自主权和领导。因此,推动进展的责任在于阿富汗政府及该国主要政治力量。但到2014年年底及以后,显然需要提供持续和可预见的国际支持,以加强阿富汗的领导能力。

本周宣布,阿富汗安全部队已进入最后阶段,将彻底接管维持全国安全的主要责任。然而,反政府势力企图加以破坏,专门袭击治安人员,恐吓平民。他们的目的是动摇民众对政府及其武装力量的信心。

我们看到,他们针对显著目标发动愈益残酷和复杂的袭击,造成大量平民伤亡,军事作用不大,但仍然得到媒体关注。专门杀害被视为支持政府的人员,包括公务员和司法人员,违反国际法和战争规范。他们在居民中心公共场所发动袭击,显示他们完全不顾平民生命。

阿富汗安全部队英勇作战,承受主要损失,显示出挫败反政府武装意图的勇气、信心和能力增加。与此同时,阿富汗部队,尤其是国民军迫切需要各种关键辅助手段,如空中力量,以确保其有效性和可持续性。国际社会必须援助他们。

人们广泛承认,以合法的方式顺利完成权力移交,是过渡的最重要内容,是其他一切努力的基础。卡尔扎伊总统继续重申,他承诺按照《宪法》不再连任。定于2014年4月5日举行的投票之前规划和布置活动主导现有政治格局。

虽然看到许多技术领域有所进展,但我对继续拖延通过两项重要选举立法表示关切。为了有序和及时做好投票准备工作,必须在国民议会夏季休会之前颁布这两项立法。这将需要各方妥协和表现出诚意,特别是政府的主动参与。在这一关键领域继续缺乏进展,已经导致有人怀疑用及时和可接受的方式举行选举的意向。

进一步强调就选举纲领和可能的总统候选人达成广泛的全国协议,是正当甚至可取的。然而,绝不能因此牺牲选举筹备工作,也不能且不应该以此代替可信的选举。没有任何办法可代替包容和透明的选举,成为完成具有必要的合法性和可接受程度的政治过渡的手段。选举是建立国际和国内合法性,赢得国际社会继续为新政府提供非同寻常的支持的核心所在。

和平是阿富汗人民的最大愿望。为在阿富汗高级和平委员会和塔利班授权代表之间举行会谈以促进和平与和解而在多哈设立塔利班办事处的政治努力,导致发生本周的各种相互矛盾的事态发展和声明。我们希望能够尽快解决目前有关塔利班驻多哈办事处的争议和正当关切,进而打开在高级和平委员会和塔利班之间直接讨论和平与和解问题的途径。我们也希望,同时减少暴力和平民伤亡。

联合国阿富汗援助团随时准备根据和充分按照 其授权,支持所有和平与和解努力,包括准备为阿 富汗人内部第二轨道对话提供便利,以及与塔利班 接触,讨论有关促进人权、实施人道主义法和减少 平民伤亡的问题。

促进和平与和解需要一个有利的地区环境。诚如秘书长的报告(S/2013/350)所指,阿富汗和巴基斯坦之间最近的事态发展令人关切。出现这种紧张是不幸和危险的,特别是在阿富汗发展的现在这一阶段,为原已复杂的阿富汗和该地区政治和安全局势增添新的风险因素。应由两国来解决这些关切和问题及其根本原因,建立信任,避免采取任何可能导致紧张升级和激化公众情绪的步骤。这两个邻国有打击恐怖主义的共同关切和利益,可以休戚与共。

在最近巴基斯坦选举之后,卡尔扎伊总统和纳瓦兹·谢里夫总理之间进行了积极的交流,两国之间已经恢复高层军事接触,并由国际安全援助部队参与,我对此感到鼓舞。

下月将在喀布尔举行一次重要会议,将评估一年前在东京作出的有关阿富汗实行政府改革和国际社会提供民事援助的相互承诺的执行进展情况。在未来一年,必须通过阿富汗政府及其国际合作伙伴之间的坦诚讨论达成一项重新注入活力的行动议程。比较艰巨的任务不仅包括经济发展和善治问题,在过渡期当前阶段,也包括与选举和人权有关的问题。它们涉及到阿富汗的立国之本。

本周对阿富汗独立人权委员会新人权专员的任命,令人关切任命程序是否符合国际原则和标准,是否符合阿富汗对于透明度、广泛协商以及遴选独立、合格人士的法律要求。日内瓦人权事务高级专员办事处目前正在审议这些关切,此类国家人权机构的相应国际认证机构也将予以进一步审议。与此同时,委员会的工作也将受到更严格审查。

执行《消除暴力侵害妇女行为法》、保护和促进阿富汗妇女和女童的权利,以及保护她们过去10年间取得的成果,是另一项核心义务。妇女平等、真正参与经济、政治和公共生活,是得到阿富汗宪法保障和全球公认的权利,对于促进社会发展,包括改善儿童健康和福祉,具有核心意义。儿童是所有国家的未来所在。关键的国际捐助者清楚地知道,任何削弱此类承诺的做法,包括削弱《消除暴力侵害妇女行为法》及其执行工作,都将对未来国际援助直接产生负面影响。

不断缩小的人道主义空间导致阿富汗本已极低的人道主义指标更加难以为继。但是,光有人道措施还不够,必须更加关注和重视持久解决办法和政府能力问题。这包括在发展工作中更加突出灾害管理系统、境内流离失所者和难民、其完全自愿回返和可持续谋生手段,使民众能够持续获取卫生服务以及保持卫生系统的质量问题。

这是一个重要关头。势头是不可逆转的,但阿富汗当局、阿富汗人民和国际伙伴需要一起努力,确保这种势头能够保持下去。现在有一些成绩可以报告,但挫折似乎是、确实是而且将来也是在所难免的。需要国内外坚定不移地作出努力,证明最坏的设想是错误的。这有难度,但可以做到。

主席(以英语发言): 我感谢库比什先生的通报。

我现在请阿富汗代表发言。

塔宁先生(阿富汗)(以英语发言): 主席先生,我要首先祝贺你担任安全理事会6月主席。我感

谢你就阿富汗问题举行今天的辩论会。我欢迎我的好朋友、特别代表库比什今天也来到这里和我们一起开会。我们感谢他的全面通报和对阿富汗的坚定支持。

阿富汗处于重要关头。鉴于外国部队准备明年撤出,阿富汗国家部队将要承担国家安全防卫的全部责任。两天前在喀布尔,我们开展了一项具有里程碑意义的工作——第五阶段也即最后一阶段的维安责任交接工作正式启动。这是一项显著成就,也是令阿富汗人民引以为豪的事情。我国安全部队正怀着更强的信心和更加坚韧的意志,处理复杂的安全局势。我们准备巩固我们的成果,要自力更生,保卫自己,并实现持久和平。

整个交接工作旨在使阿富汗实现持久和平与稳定。为了确保我国的安全防卫,必须通过全国对话和秉持团结精神,使所有阿富汗人走到一起,达成得到各方拥护的政治解决。近几个月来,阿富汗一直就在和平进程框架内和塔利班开展直接谈判问题,与相关各方特别是美利坚合众国广泛接触。在这方面,在相关方面保证将根据以下具体原则开展和谈的前提下,就塔利班在卡塔尔多哈开设办事处一事与美国达成了协议。

该办事处的唯一目的就是作为塔利班与高级和平委员会直接谈判的场所。办事处不会作为塔利班的官方代表处,不会作为政府、使馆、酋长国或主权实体的形式出现。依照第1988(2011)号和第2082(2012)号决议规定,办事处不得从事、也不支持与恐怖主义以及有违国际法的暴力行为有关的任何活动。

然而,就在两天前,即6月18日,发生了戏剧性的情况,塔利班办事处的开幕仪式违反了我刚才提到的那些原则。此外,塔利班驻多哈代表的公开表态不仅完全没有明确承诺与阿富汗高级和平委员会——受权开展和谈的唯一机构——举行和谈,而是明确提到了将继续实施暴力。这也有违和平的根本精神。

鉴于有关我国和平进程的各种明显相互矛盾的 说法导致各方关切,阿富汗政府决定,一是鉴于塔 利班开设办事处的方式,高级和平委员会将不参加 和谈;二是暂停与美国的双边安全协议谈判。阿富 汗当然期望国际伙伴制止我国独立、主权和领土完 整所遭受的一切威胁。事实上,阿富汗的所有伙伴 关系协议的签订都是着眼于阿富汗的国家利益,并 旨在促进国家和平、安全与稳定。

阿富汗致力于开展和平进程以及实现确保永久结束冲突的和解,但开展该进程如若损害过去12年来之不易的成果——我国《宪法》、所有公民特别是妇女的权利以及我国的民主秩序——这将是阿富汗人民绝对不能接受的。阿富汗不承认所谓的"塔利班酋长国"。周二在多哈升起塔利班旗帜,只会令人想起我国仍在竭力摆脱的黑暗和血腥历史。阿富汗伊斯兰共和国是阿富汗人民选择的、国际社会承认和支持的唯一主权和合法权力机构。

此外,阿富汗主导和平与和解进程是不可缺少的,而且不容损害。和解进程要想取得任何成果,都必须保持谈判由阿富汗主导和管理的性质。该问题既得到了阿富汗国内,也得到了包括安全理事会在内的整个国际社会的认可和支持。

我借此机会也愿向国际社会、所有会员国以及国际和区域组织明确表示,设立塔利班办事处只有一个明确目的——正如已经提到的那样,是开展严格遵守既定原则的和谈。塔利班办事处所在阿富汗主导的和谈范畴之外开展的任何其它活动或职能,或是与塔利班办事处一起开展的此类活动或职能,都是不能接受的。

持续的恫吓和恐怖以及暴力和残暴活动危及和平进程的前景。最近数周,暴力行径有所升级,影响到男女老少所有公民以及国际工作人员。我们谴责所有罪恶的恐怖行径,包括最近对国际移徙组织、红十字国际委员会、喀布尔机场以及最高法院的袭击。儿童日益成为受冲突影响最严重的受害者。上个月在坎大哈,恐怖分子将两名在当地警察

检查站旁边为家人捡拾食物的儿童斩首。几天前, 在帕克蒂卡省,一些儿童死于学校附近的自杀爆 炸。

我们还遗憾地注意到,反恐行动也在继续造成平民伤亡。不应丧失一条无辜生命。我们谴责所有造成平民伤亡的事件,并呼吁其立即停止。

尽管我们面临所有这些挑战,阿富汗仍充满自信地迈向又一个里程碑:明年的总统选举和省议会选举。卡尔扎伊总统启动了一个与包括民间社会和各政党在内的各相关利益攸关方进行广泛磋商的进程,其明确目标是:在一种民族团结的氛围下,在就选举核心问题达成共识的情况下进行投票。阿富汗人把成功选举视为取得进展的一个新的重要基准,这将使我国得以满足2014年后转型十年的需求。投票的准备工作已在进行之中,选民登记和安全准备工作已经启动。选举法和《独立选举委员会法》草案已在下院通过,现正在上院的审议之中。我们对联合国和其它伙伴准备支持由阿富汗人主导的选举表示欢迎。我们相信,选举将把阿富汗人团结在共同目标的周围。

阿富汗始终把区域合作视为本地区稳定与繁荣的一个重要支柱。一个新的区域秩序正在出现,增加了实现一个更加和平与稳定的区域的可能性。伊斯坦布尔进程推动了我们广大区域注重结果的合作。我们对区域及国际伙伴对这个历史性倡议表现出有力承诺感到鼓舞。4月份在阿拉木图召开的亚洲心脏国家第三次部长级会议又一次证明了这种承诺。我们还感谢中国政府慷慨地表示,欲在明年主办亚洲心脏地带进程的下一次部长级会议。

阿富汗致力于拓宽与我们各邻国的关系。我们 赞扬巴基斯坦伊斯兰共和国和伊朗伊斯兰共和国的 兄弟姐妹最近成功举行选举。

阿富汗政府期待与巴基斯坦新政府和新领导人 共同努力,并希望巴基斯坦将真诚支持我国的和平 与稳定。阿富汗期盼与巴基斯坦建立互相尊重并尊 重彼此国家主权的友好关系。这对于阿富汗的稳定和区域的繁荣与合作至关重要。

毫无疑问,恐怖主义严重威胁着阿富汗及区域的和平与稳定。阿富汗人民仍是罪恶和持续恐怖主义行径的主要受害者。事实仍然是,只要在巴基斯坦的土壤上仍存在恐怖分子的庇护所,只要一些人还继续把恐怖主义作为一种外交政策工具,阿富汗或本区域就不会实现和平。我们还非常关切目前在边界一带的轰炸,这严重威胁阿富汗的主权和我们两国友好关系的前景。我们不应忘记,作为两兄弟国家,阿富汗和巴基斯坦在成功打击恐怖主义和推动阿富汗以及本区域和平与稳定前景方面有着共同利益。

我们阿富汗人知道,长期的和平与繁荣同发展、善治以及人权息息相关。《东京相互问责框架》在处理这些重要问题的同时,为振兴阿富汗和我们国际伙伴之间的合作打下了基础。与国际社会合作提高援助一致性对于我们的可持续发展至关重要。在东京做出的彼此承诺将在转型十年中得到巩固。在这方面,我们期待将于7月3日在喀布尔举行的高级官员会议。

同样,增强妇女作为阿富汗社会积极成员一议员、和平建设者以及政府官员—和作为民间社会中最为活跃成员的权能是我们最引以为豪的成就之一。虽然充分实现这一目标仍存在障碍,但是,我们正努力保护并促进所有阿富汗人的人权,特别是妇女的人权。阿富汗最强烈地谴责一切暴力侵害妇女事件。打击有罪不罚是我们人权工作的核心,我国各地越来越多的侵犯人权者被起诉就是证明。

此时此刻是阿富汗历史上的重要篇章。安全 过渡和即将举行的选举将是有利于我国未来的重要 成就。这些成就将是我们过去12年来辛勤努力的结 果。在这个基于对一个更加美好的阿富汗的承诺、 为今世后代造福的共同旅程上,我们一同走过了这 条漫长道路。我们的任务尚未完成,但是,我们正 稳步向前。阿富汗已取得大量进展,甚至不需考虑

会否实现我们在2001年设定的各项目标。我们曾经 并继续坚定不移地致力于建设一个和平、稳定、繁 荣以及民主的阿富汗。

主席(以英语发言): 我现在请安全理事会成员发言。

昆兰先生(澳大利亚)(以英语发言): 我感谢秘书长特别代表扬•库比什作了通报并对联合国阿富汗援助团(联阿援助团)作出持续奉献与给予领导。我们还感谢阿富汗常驻代表查希尔•塔宁先生与会,我们感谢他在纽约发挥着非常重要的作用。

这显然是阿富汗过渡中的一个决定性时刻。 过去数月在安全方面取得了重大进展。卡尔扎伊总 统2013年6月18日宣布了一个里程碑,即第五批或 最后一批过渡,这将使阿富汗国家安全部队(阿富 汗安全部队)在全国担负起对该国各地安全的主导 责任,并标志着阿富汗现代历史上的一个重要转折 点。他们的能力有了大幅提高,他们对最近喀布尔 袭击事件迅速做出反应就是证明。在澳大利亚侧重 的乌鲁兹甘省,阿富汗安全部队已经在发挥主导作 用,并将在年底前担负起全部安全责任。国际社会 已表明其对阿富汗国家安全部队的有力承诺,这对 于巩固安全成果将十分重要。最后敲定阿富汗安全 部队的维持机制将至关重要。

经济和政治过渡也将至关重要。国际支持将有 助于加强阿富汗主权。

2014年具有公信力的总统选举对于政治过渡 将不可或缺。阿富汗必须采取步骤加紧筹备,特别 是由议会上院通过一部得到改进的选举法。解决在 独立选举委员会结构法上的僵局以便能够任命一位 新主席至关重要。不言自明,总统选举必须由阿富 汗人主导举行,但是,我们也敦促阿富汗政府利用 国际支助,包括联合国的支助。联合国开发计划署 的"为了明天提高法律和选举能力项目二"提供了 宝贵的技术支助,这对于尽可能扩大选民参与和强 化反舞弊措施十分重要。联阿援助团还要在支持阿 富汗机构筹备选举方面发挥重要作用。 我们敦促充分执行关于消除暴力侵害妇女行为 的法律,这是在《东京相互问责框架》内做出的首 要承诺。必须在阿富汗增加妇女和女孩的机会,这 将是我国取得成功的一项决定性措施。

2012年东京会议上国际捐助方认捐的规模表明,国际社会致力于帮助阿富汗实现一个安全、稳定和繁荣的未来。但是,国际社会能否持续支持阿富汗取决于阿富汗政府是否兑现根据《框架》所做的各项承诺。

只有阿富汗政府自己才能推行带来善治和确保 增长与稳定的改革。要满足普通阿富汗人和广大国 际社会的合理期望,就必须在反腐努力、人权以及 经济改革方面取得切实进展。一批高级官员即将在 喀布尔举行会议,这将是审查进展和解决不足之处 的重要机会。

正如秘书长在其报告(S/2013/350)中所指出和扬•库比什先生所概述的一样,阿富汗仍然面临巨大的人道主义挑战。由于反政府分子的活动,平民伤亡人数增加,这显然令人感到严重关切。我们所有人都必须以最强烈的措辞谴责最近的袭击,这些袭击的目标是包括人道主义工作人员在内的平民、阿富汗司法部门以及国际移民组织的办事处。

儿童的处境令人最为关切。令人痛惜的是,叛乱分子不分青红皂白地使用自杀式炸弹和简易爆炸装置。各方都必须尊重国际人道主义法,塔利班也必须这样做。禁毒问题是一个重大挑战。秘书长已经报告,罂粟种植有可能连续第三年增加,令人关切。

澳大利亚长期支持由阿富汗主导的和解进程, 并且鼓励开始进行此类对话。我们认识到,这不是 一个容易或者一帆风顺的进程,也没有十足的成功 保障。但是,促进和平与和解的努力必须继续下 去。我们支持努力创造和解条件,作为安全理事会 第1988(2011)号决议所设委员会主席,我们将努力 确保塔利班制裁制度支持由阿富汗主导的进程。必 须保持势头,以便为由阿富汗自主的和平与和解进

程建立基础,这一进程最终将带来持久政治解决方案。同样重要的是,在朝2014年及其之后过渡的时候,我们应切实支持联合国和联合国附属机构在阿富汗发挥作用。我们必须为联阿援助团制订正确的未来授权,这将需要继续提供充足资金。

最后,正如塔宁大使刚才所言,阿富汗的使命未尽,但正在稳步前进。联合国和国际社会继续致力于努力帮助阿富汗走完这段征程,并且巩固其2014年以后的长期安全与稳定。

金塾先生(大韩民国)(以英语发言): 我感谢秘书长阿富汗问题特别代表扬•库比什先生所作的全面通报。我也欢迎塔宁大使在今天的辩论会上发言。

我们欢迎安全过渡方面最近的发展。阿富汗总统卡尔扎伊本周宣布启动安全过渡进程的第五、也是最后一个阶段,这是阿富汗历史上的一个重要里程碑。阿富汗国家安全部队现在将负起全部责任,领导和开展全国各地的所有行动。随着过渡继续推进,持续的国际支助将更为重要,以确保过渡不可逆转,并且可以持续。但是,本报告所述期间,平民伤亡人数增加了25%,这表明,仍然存在严峻的安全挑战。我们对以包括国际人道主义工作人员在内平民为目标的杀戮行为深感关切。

此外,塔利班最近对司法机构,包括位于喀布尔的最高法院开展了恐怖袭击,令人感到不安。这些行为是对建立法治的直接挑战。必须把行凶者绳之以法。各方必须采取一切可行步骤,确保保护平民,并且履行它们根据国际法承担的义务。加强努力培训阿富汗国家安全部队,并且为其提供一切必要支持仍将是重要任务,以便有效保护平民,并且确保追究责任。

我国代表团认识到,过渡不仅是一个安全进程,还需要阿富汗在治理方面全面承担其领导作用和自主权。在这方面,2014年的总统和省级选举将是政治过渡的一个重要里程碑。至关重要的是,阿

富汗政府应建立可信的选举框架,并且确保进程透明和参与性,其中包括妇女的参与。

两性平等和增强妇女权能应继续作为阿富汗 政府寻求推行的优先政策。在这方面,联合国阿富 汗援助团可以发挥重要作用,为阿富汗的机构提供 能力建设和技术援助。由阿富汗自主和主导的民族 和解进程是推进政治过渡的另一重要措施。在这方 面,我们感到鼓舞的是,阿富汗政府倡议与塔利班 举行和谈,多哈也开设了塔利班办事处。这一举措 应当有利于促进和平,而不是使进程复杂化。

我们希望,在实现阿富汗的可持续和持久和平方面将取得更多进展。当前,阿富汗和国际社会处于实现2014年商定目标的关键时刻。及时和真正履行承诺更加至关重要。韩国政府将继续支持在阿富汗建设能力的国际努力。继过去两年来为阿富汗国民军信托基金和阿富汗法律和秩序信托基金捐资1.5亿美元之后,大韩民国计划今年再捐助1亿美元,以便支持安全和发展领域的能力建设。我们将努力与阿富汗政府和国际社会紧密合作,为阿富汗创造更加繁荣、稳定和民主的未来。

迪卡洛夫人(美利坚合众国)(以英语发言): 我感谢秘书长阿富汗问题特别代表库比什先生今天 所作的内容翔实的通报。我请他继续向联合国阿富 汗援助团(联阿援助团)工作人员和联合国国家工 作队成员转达,美国深深感谢他们在巨大挑战面前 所做的重要工作。我们也要感谢塔宁大使参加本次 会议。

今天,我们看到正在采取最后措施,为实现一个团结、主权的阿富汗作准备,这将确保阿富汗在国际大家庭中有自己应有的位置。我们赞扬阿富汗人民努力实现三大重要过渡,即安全、政治和经济过渡。正如我们在我们的战略伙伴关系协定中共同商定并在东京和芝加哥会议上承诺那样,美国在这个关键时期将继续支持阿富汗。

阿富汗的安全和警察部队日益壮大,能力越来越强。阿富汗在本周早些时候实现了2013年的里程

碑,随着国际安全援助部队(安援部队)转入支持作用,阿富汗目前在牵头负责全国各地的安全。我们欢迎北约和安援部队各国国防部长于6月5日在布鲁塞尔核准了非战斗性北约特派团的详细行动构想,该团将在2013年后为阿富汗部队提供培训、建议和协助。

在我们展望阿富汗的政治过渡时,明年的选举将是一个历史性机会,当权力和平地移交给新当选总统时,就是实现团结的时刻。这将表明,阿富汗人民成功开展了可信的、包容性和透明的选举。我们期待尽快建立一个得到广泛认可的选举立法框架。执行建立一个可信进程的立法,以便任命独立选举委员会领导人、确保妇女发挥作用以及建立有能力和公正的争端解决机制,这些都是选举有公信力的根本基础。

我们支持由阿富汗主导的和平进程,同时认识到,和解是制止暴力和确保阿富汗团结和主权的最佳办法。我们将与卡尔扎伊总统一道,继续呼吁塔利班加入阿富汗的政治进程。正如奥巴马总统所言,开设塔利班驻卡塔尔办事处是重要的第一步。虽然路上可能有颠簸,但各方有机会交谈和讨论阿富汗的未来,是非常重要的。

至于本周开设办事处的相关事件,今年1月,卡尔扎伊总统和奥巴马总统共同呼吁卡塔尔政府为多哈办事处提供便利,以便在阿富汗高级和平委员会和塔利班授权代表之间进行谈判。美国支持为此目的开设阿富汗塔利班政治办事处。正如我们昨天表明,我们不承认"阿富汗伊斯兰酋长国"的名称,并高兴地看到,卡塔尔已经澄清,该办事处的名称是"阿富汗塔利班政治办事处",并且从门上取下了错误的名牌。我们强调,该办事处绝不能被当作,或自称为,代表阿富汗塔利班的酋长国、政府或宗主国的大使馆或其他办事处。

美国强烈认为,如果一半人口遭到边缘化, 任何国家都无法实现可持续的和平、和解、稳定与 经济增长。美国将继续坚定站在阿富汗妇女一边, 保护她们来之不易的进展。此外,阿富汗的经济过渡,将确保安全和政治过渡都取得成功。

为了实现经济繁荣并使阿富汗融入区域经济,仍然需要进行重要的改革。我们欣见卡尔扎伊总统继续致力于实现这些改革,并将继续同所有利益攸关者一道努力实现这个目标。我们也欢迎阿富汗继续同邻国进行接触。4月26日在阿拉木图举行的伊斯坦布尔进程的第三次部长级会议是令人鼓舞的,并且我们赞扬中国提议主办2014年会议。

在阿富汗经历这三个重要过渡时,联合国必须发挥核心作用。联阿援助团带头继续提供支持,确保按计划进行2014年阿富汗总统选举,是最为重要的。联阿援助团在同阿富汗政府和捐助国的协调下,支持区域外交努力和政治进程,以执行《东京相互问责框架》,也将是阿富汗为2014年所做筹备工作的一个关键部分。

王民先生(中国): 我感谢秘书长阿富汗问题特别代表库比什先生的通报,我也感谢阿富汗常驻代表塔宁大使刚才所作的发言。在阿富汗政府和人民的共同努力及国际社会的支持下,阿富汗2014年大选筹备工作正稳步推进。阿富汗国家安全部队建设进展顺利,将全面承担国家安全职责。阿富汗积极发展经济,改善民生,对外交往及合作日益密切。中方对阿富汗和平重建进程取得的积极进展表示欢迎。

当前,阿富汗面临的挑战错综复杂,正处于过渡的关键阶段,需要阿富汗政府和国际社会采取综合战略积极应对。中方支持阿富汗在"阿人主导,阿人所有"的基础上,继续推进和平重建进程,早日实现国家的持久和平、稳定与发展。我愿强调以下四点:

第一、确保2014年大选成功举行对巩固阿富汗和平重建具有重要意义。中方欢迎阿富汗大选筹备工作取得积极进展,希望阿富汗各方以国家和民族的利益为重,妥善处理在选举法等有关问题上的分歧,确保大选顺利举行。我们赞赏有关各方向大选

提供援助,希望国际社会的支持能为阿富汗顺利进入转型阶段发挥积极作用。

第二、维护安全局势稳定是阿富汗顺利过渡 的重要保障。近期阿富汗恐怖袭击频发,导致平民 伤亡数量上升,中方对此表示关切。所有各方均应 遵守国际人道法和相关国际法,履行保护平民的责 任。有关方面在移交安全职责时,应采取负责任态 度,稳妥、有序推进,注重加强阿富汗安全部门的 能力建设。

第三、阿富汗和解进程应由阿富汗政府和人民主导。中方一贯支持"阿人所有、阿人主导"的阿富汗全国和解进程,对该进程近期取得积极进展表示欢迎。同时,国际社会应在尊重阿富汗独立、主权和领土完整,尊重阿富汗政府和人民意愿的前提下,向阿富汗和解继续提供必要协助,为早日实现"阿人治阿"共同努力。

第四、阿富汗实现长期稳定发展,需要国际社会的持续关注和支持。国际社会有关各方应切实履行对阿富汗援助承诺,支持阿富汗落实《国家发展战略》,增强阿富汗自身发展能力。中方支持阿富汗与地区国家加强睦邻友好关系,并通过地区合作,共同应对各种地区安全威胁和挑战。中方支持联阿援助团与阿富汗政府加强沟通与协商,继续为国际社会帮助阿富汗和平重建发挥中心协调作用。

中国和阿富汗是友好邻邦。中方一贯致力于发展中阿睦邻友好,重视并积极参与阿富汗和平重建进程。中方愿同国际社会一道,继续为阿富汗提供力所能及的援助,为阿富汗早日实现和平、稳定和发展发挥建设性作用。

沙里福夫先生(阿塞拜疆)(以英语发言): 我感谢秘书长特别代表杨•库比什就阿富汗最新局势 所作的通报,以及查希尔•塔宁大使的全面发言。

我们高度赞赏联合国阿富汗援助团(联阿援助团)为促进该国的和平与稳定,协助阿富汗政府完成其优先事项,所作的努力,尤其考虑到过渡进程

的各项挑战。我们强调为援助团提供足够资金的必要性,以便使它能够有效执行第2096(2013)号决议规定的任务。

自3月安理会上次审议这个问题(见S/PV.6935)以来,阿富汗在实现将于2014年底结束的过渡期的各项目标方面,继续取得进展。我们积极评价政府在该国和平与和解事务上不断增加自主性、高级和平委员会正在作出的努力,及其同各政党和民间社会一道进行的工作。联阿援助团对安理会活动、《阿富汗和平和重返社会方案》的执行以及区域对话的支持,对于推动一个广泛和包容性的阿人主导、阿人所有的和解进程是至关重要的,该进程是该国全面稳定与持久和平的基础。

总的来说,要执行《东京相互问责框架》,阿富汗政府和国际社会必须持续不断地大力进行接触,以兑现其各自承诺。我们关切地注意到,与去年相比,各种安全事件,例如武装冲突、叛军袭击和使用简易爆炸装置等事件此起彼伏,已经增多,阿富汗安全部队控制下的地区亦是如此。

在此期间,反政府人员还对隶属联合国的组织和其他人道主义行为体发动了两次令人憎恶的袭击。阿富汗境内所有各方都必须采取措施尽量避免平民伤亡。反叛分子必须放弃将平民作为袭击目标的策略,因为这种策略有悖宗教和人道主义原则,并严重损害当前的和解努力。我们希望,联合国阿富汗援助团与塔利班新近开始的接触将有助于扭转目前的局势。

阿富汗要稳定,就需要阿富汗、其邻国和其他 对应方就包括和平与和解、区域安全挑战、发展和 人道主义援助在内的广泛各种问题进行全面合作。

我们欢迎阿富汗在双边和多边框架内增加同其各伙伴的交流互动。正如我们以前所指出的那样,伊斯坦布尔亚洲中心地带进程是开展对话和建立伙伴关系的独特区域平台,可以促进安全、信任和合作。4月26日阿拉木图部长级会议通过了关于所有建立信任措施的执行计划,这标志着第一阶段已经结

東,由此转向在各项建立信任措施框架内采取更切 实可行的步骤。至关重要的是,应以及时、有效和 注重结果的方式执行这些计划,可采取的方式包括 开展具体项目,筹措必要资金,以及促使提供支助 的国家和组织继续介入。

阿塞拜疆大力支持阿富汗的主权、领土完整和统一。我们支持阿富汗政府和自豪的阿富汗人民成为一个自立国家的合理愿望。在我们的双边关系中,我们将继续高度重视协助阿富汗执行现有方案以及制定新的能力建设和培训方案。我国将继续参与阿富汗境内的国际努力。在2014年之后,我们将继续积极参与伊斯坦布尔亚洲中心地带进程,并随时准备在其他区域倡议框架内作出贡献。

卢卡斯女士(卢森堡)(以法语发言): 我感谢秘书长特别代表扬•库比什先生今天所作的通报,并感谢他作为联合国阿富汗援助团团长所开展的活动。我还感谢阿富汗常驻代表塔宁大使的发言。

卢森堡完全赞同欧洲联盟观察员将作的发言。

国际社会的注意力已经转向2014年底,届时阿富汗将对其领土和主权负起全部责任。向阿富汗安全部队充分移交或转交责任的进程充满障碍,但本周随着阿富汗政府接管阿富汗各地的安全事务,该国已经向前迈出决定性的一步。

除安全问题外,今天的讨论还提供一次机会, 藉以审视政治层面和过渡进程。我要着重谈谈确保 政治过渡取得成功所要应对的三大挑战。

第一项挑战是2014年4月5日的总统选举和省级选举。届时,对于政治过渡取得成功至关重要的是,选举结果的合法性不受到质疑。这意味着必须确保选举透明、可信以及向所有人开放。正因为如此,我们呼吁阿富汗政府和议会尽快制定适当的选举框架,包括通过一部选举法、任命独立选举委员会主席、设立一个处理申诉的不偏不倚机构以及保障选举委员会的独立地位。这还意味着必须根据一

年前所商定的《东京框架》作出的承诺,保障妇女 参加选举。

另一个决定性步骤是实现全国和解。和平进程 要取得成功,就必须由阿富汗人自己来推进,因为 只有阿富汗人之间的和解才能为可持续结束暴力铺 平道路。我们注意到6月18日在多哈就开设塔利班 办事处时发表的声明。我们希望,这将成为一个平 台,供进行和平谈判和建立一个民主的阿富汗。我 们认识到阿富汗人之间的和解还取决于阿富汗邻国 的支持,因而指出区域行为体在确保阿富汗和平与 稳定方面发挥着重要作用。

第三项是人权方面的挑战。阿富汗社会是否稳定还取决于在多大程度上捍卫平民的基本权利。该国在这方面已经采取重要措施,但仍有许多工作要做。去年在东京作出并在第2096(2013)决议中重申的更大承诺涉及充分执行《消除暴力侵害妇女行为法》。阿富汗政府有责任信守这一承诺。

本报告所述期间,阿富汗境内平民伤亡人数上 升了25%。秘书长对此深表关切,我们也有同感。我 们对不分青红皂白袭击平民的行为予以最强烈的谴 责。

2014年日益临近,目前仍有许多任务尚待完成,但阿富汗在应对其所面临挑战方面拥有一大优势——人民充满朝气,65%的人口在25岁以下。必须培育和保护这一人力资本。特别是就儿童而言,我们认为,联合国和阿富汗政府必须提供持续支助,以恢复2011年年1月30日签署防止阿富汗安全部队招募和使用儿童的行动计划时所营造的势头。

在这方面极为重要的是,联阿援助团应继续保留其保护儿童办公室,以便有效帮助阿富汗当局执行该行动计划,并协助保护儿童的各项努力,同时根据第2096(2013)号决议的规定提供必要的能力和专门知识。

最后,我要表示,我国代表团大力支持联合 国努力帮助阿富汗政府打击罂粟种植不断增多的现

象。在阿富汗政府作出必要努力的同时,国际社会 也要坚定不移地给予支持。在这方面,联合国特别 是安全理事会必须继续作出承诺。

布沙拉先生(摩洛哥)(以法语发言): 我感谢秘书长特别代表扬•库比什先生通报情况并介绍秘书长关于联合国阿富汗援助团在阿富汗所开展活动的报告(S/2013/350)。我还感谢阿富汗大使的发言。

秘书长的报告指出过去三个月来阿富汗境内出现的最新事态发展。在本报告所述期间,阿富汗出现了重大政治事态发展,因为在2014年,阿富汗将举行省级选举和总统选举,国际安全援助部队的存在将结束,阿富汗将进入新的变革阶段。在这方面,选举的技术和政治准备工作仍在继续,特别是通过了选举预算,各政党之间进行了谈判,独立选举委员会启动了选举地图,同时正在等待即将任命选举委员会主席。

为缓解阿富汗许多省份存在的紧张,联阿援助 团必须举办关于调解和解决冲突的讲习班,以提高 地方民众和宗教领袖对使用和平手段解决冲突的重 要性的认识。在此期间,阿富汗政府还努力执行多 项国家优先方案,并根据在东京作出的承诺采取若 干行动。

在安全方面,仍然存在一些困难。与前一段时间相比,危害平民的事件数量上升,其中使用的爆炸物和手段更加复杂。还必须指出,2月1日至4月30日,联阿援助团记录的平民死亡人数超过533人,伤者超过800人,与去年同期相比也有增加。与此同时,阿富汗和平与重返社会方案继续扩展,这是一个积极的发展。我们欢迎把通过这一方案向前战斗人员提供的援助从三个月增加到六个月。

阿富汗所在地区正面临严重困难,但也存在区域合作的巨大潜力。阿富汗领导人参加多个此类区域举措,包括亚洲对话与合作部长级会议。阿富汗还被列入俄罗斯联邦、中国和巴基斯坦三边会议和上海合作组织会议议程。这些会议可帮助各方不仅

加强阿富汗与其邻国之间的关系,而且可帮助共同解决若干挑战,包括贩毒和恐怖主义问题,并加强在能源、投资和基础设施领域的合作。

阿富汗处在一个历史转折点,其标志将是2014年总统和省级选举,以及国际部队计划在2014年年底前撤离。必须继续为该国提供财政援助,帮助该国应对它所面临的挑战。国际社会必须继续致力于通过联阿援助团支持这一进程,必须支持联阿援助团的极端重要作用和活动。

马苏德汗先生(巴基斯坦)(以英语发言): 我们赞扬联合国阿富汗援助团(联阿援助团)在秘书长特别代表扬•库比什的有力领导下开展的重要工作。联阿援助团需要安理会继续支持和更多的资源。

我们已经听到阿富汗常驻代表查希尔·塔宁 大使的观点。巴基斯坦人民视阿富汗人民为兄弟姐 妹。纳瓦兹·谢里夫总理已经宣布,巴基斯坦承诺 加强其与阿富汗的关系,包括在政治、经济、国 防、教育和文化关系等所有领域。巴基斯坦新当选 领导人重申,决心全力支持由阿富汗人主导和自主 的和平与民族和解进程。阿富汗和平与稳定是巴基 斯坦外交政策的重要组成部分,得到所有国家机构 的支持。这项政策的成功,需要双方互惠、信任和 善意。

我们感谢美国政府公开承认巴基斯坦真诚和建设性支持阿富汗和平进程。过去10年,阿富汗、巴基斯坦、美国和其他国家人民付出了沉重的鲜血和物资代价。不能让所有这一切努力和牺牲白费。阿富汗人民必须成功,我们必须与他们一道取得成功。

我感谢查希尔·塔宁大使表示,阿富汗政府期待与巴基斯坦新政府合作。我们将全面响应。我们尊重阿富汗的主权,支持阿富汗政府维护其主权的努力。我彻底拒绝塔宁大使的说法,即巴基斯坦境内存在恐怖分子庇护所,某些势力继续利用恐怖主义作为一种外交政策工具。这不符合事实,他心

里明白。这不是妥当的外交做法。通过使用这种论调,他中伤了我国的诚意。在巴基斯坦,我们作为一个整体、一个国家行动,不是某些势力。所有的国家机构一致同意,恐怖主义威胁巴基斯坦和阿富汗,因此两国应当同心协力根除这一祸害。

我反驳塔宁大使的说法,并不是要针锋相对或 算账,而是必须强调,边界松散,两边都有恐怖分 子活动。针对巴基斯坦的许多攻击,是在阿富汗境 内策划的。因此,我们需要更有力地控制和监督边 界。这也将有助于停止炮击。我们决不能让恐怖分 子操纵和分裂阿富汗和巴基斯坦人民。在巴基斯坦 和阿富汗继续通过多种政治和军事渠道沟通解决所 有双边问题的情况下发表这种富有争议的言论,缺 乏诚信。

巴基斯坦的自身稳定和繁荣有赖于阿富汗的和平与安全。这种共同命运感推动我们与阿富汗的关系。阿富汗稳定也将为本地区带来一个新的合作和连接时代。我们必须建设政治互信。巴基斯坦总理和阿富汗总统主持的联合委员会,是实现这一目标的最佳论坛。本月早些时候,巴基斯坦、阿富汗和国际安全援助部队三方委员会在拉瓦尔品第举行会议,讨论边界控制和国际边界沿线协调问题。维护巴基斯坦和阿富汗两国边境稳定和不受侵犯,是大家的共同责任。在巴方边境部署强大的巴基斯坦部队,是为了阻截恐怖分子和犯罪分子。为了取得最佳效果,必须得到对方配合。应当提高解决有关边防哨所问题的双边渠道,包括军事和情报接触的效力,通过实时沟通和对话解决任何误解。

我们向秘书长保证,巴基斯坦正在竭力建设信任,防止对抗。我们同意他的意见,即激化公众情绪有害无益。

前两天出现了三个非常重要的事态发展。阿富汗安全部队正式接管安全领导责任,塔利班在多哈开设办事处并宣布愿意谈判。我们祝贺阿富汗政府和人民完成向阿富汗部队移交安全责任。巴基斯坦欢迎在多哈开设塔利班办事处和宣布在美国、塔

利班和阿富汗政府之间进行谈判。经过多种努力之后,阿富汗和平无疑出现了一丝希望。然后出现了问题。我们希望,为了更重要的阿富汗利益,排除疑虑,化解紧张。现在是发挥外交和政治家作用的时候了。必须探索折衷办法,推动局势向前发展。

我们敦促早日结束战争。阿富汗冲突只能通过 谈判求得解决。巴基斯坦已经秉持诚意,在事先告 知阿富汗当局之后,释放了一些在押塔利班囚犯。 我们希望此举将推动和平进程。

我们希望阿富汗成功完成艰巨但重要的政治、安全和经济过渡。我们应该努力,避免在国际部队撤离之后出现经济真空。捐助者必须根据《相互问责框架》履行承诺。最后,巴基斯坦支持联合国在阿富汗发挥作用。联合国应当准备好在2014年之后,在促进机构建设、经济自足、和平与和解、缉毒工作和难民康复方面发挥甚至更大的作用。有鉴于此,联合国的斡旋和政治外展工作至关重要。

阿罗先生(法国)(以法语发言): 我感谢秘书长特别代表和阿富汗常驻代表的发言。我也赞同欧洲联盟观察员将作的发言。

我祝贺阿富汗当局于6月18日承担国家维安责任。这是重要的前进步骤,表明阿富汗正走在恢复行使全部主权的道路上。阿富汗国家安全部队现已能够独立保卫阿富汗全体民众,使其免遭武装恐怖团体的袭击。国际联盟目前在这些工作中将只发挥辅助作用。

只有开展真正和包容的阿富汗内部政治进程,才能保证阿富汗实现稳定与和平。法国愿一如既往支持该进程,其中包括使用安全理事会制裁制度等杠杆。对话必须由阿富汗人主导,必须符合他们自己制定的、国际社会2011年12月5日在波恩核准的以及安全理事会核准的原则。这些原则包括摒弃暴力、断绝与国际恐怖主义的联系,以及捍卫《阿富汗宪法》,特别是在妇女权益方面。

在这方面,我国代表团注意到最近就塔利班在 多哈正式开设办事处一事所发表的公告。我们希望 该办事处能够有助于阿富汗人之间开展政治对话, 这种对话将促进该国在实现和平方面取得进展。

然而,秘书长的报告(S/2013/350)指出,受害平民特别是儿童增多令人担忧,这种情况显然是无法接受的。对于人道主义工作者——包括红十字国际委员会人道工作者——的袭击也增加。报告还重申,塔利班对多数平民伤亡负有责任,这表明了该团体视人命如草芥的态度。

法国与阿富汗的友谊深植于共同历史,我们 去年庆祝了两国建交90周年。自我国武装部队去年 底撤离阿富汗以来,在涉及盟军和平民问题的两国 友好合作条约框架内,在加强军事和民事合作的基 础上,我们双边关系又迈出了新的前进步伐。我们 2012-2016年的援助额将达到近3亿欧元,这意味着 我们的援助额将增长50%,目的在于帮助该国从战争 经济转向和平经济。

已获得一系列保证的国际社会承诺在十年转型期中继续支持阿富汗。2014年4月5日的总统选举和2015年立法选举将在这方面表明,我们将按照《东京相互问责框架》,在阿富汗民主和长期支持阿富汗的道路上,迈出决定性的前进步伐。

我们呼吁阿富汗当局举行可信、包容和透明选举,并加快采取适当立法框架,以制定强有力的反腐措施,保障独立选举委员会的独立。我们和秘书长一样,呼吁当局迅速通过结构性立法和选举法,并任命一位得到一致支持的人担任委员会负责人。

明年,国际社会的军事承诺就将结束。这种承诺表现为针对美国2011年9月11日遇袭事件所开展的战斗行动。我们希望明年也将是阿富汗政治过渡和加强民主的一年。

奥亚萨瓦尔先生(阿根廷)(以西班牙语发言):首先,我愿感谢秘书长特别代表库比什的通报和塔宁大使的重要发言。

阿富汗正在准备于2014年完成政治过渡和维安责任交接方面稳步前进。就在两天前,我们到达了一个历史性里程碑,阿富汗部队自2001年以来首次承担全境维安责任。我们欢迎该国在行使完全主权道路上迈出的这一重要步伐。与此同时,在今后几周,该国政治家将作出重要决定,目的是制定一项法律框架,保证可为全体阿富汗人接受的可信选举的举行。这将是加强阿富汗民主的新阶段的起点。

我国认为,可确保阿富汗人对其未来和命运负全责的过渡进程,还必须与此类进展一起,创造必要条件,使该国摆脱对于捐助者的依赖,努力在区域合作和一体化框架内实现独立的经济发展。本着这些精神,秘书长报告(S/2013/350)全面概述了过渡情况、已实现的目标和依然存在的挑战。

报告涉及到很多方面。我承认各方面都很重要,但我愿在此强调其中的某些方面。

第一,关于安全问题,我们赞赏阿富汗部队为了能够处理安全问题而开展的专业化和能力建设工作所取得的进展。与此同时,我们必须对仍有很多平民死于武装冲突的情况深表关切。数字表明局势仍远未得到解决,相反还有所恶化。情况必须彻底改观,才能使阿富汗人民对本国安全部队提供的保护建立起长期的充分信任。我们认为,我们必须和大家一样,呼吁导致最多伤亡的反政府力量停止对平民不分青红皂白的袭击。它们必须认真尊重国际法明确规定的战斗人员与平民的区别。不应滥用国际法,为构成战争罪的行为作辩解。

第二,历经10多年的冲突,阿富汗的长期稳定显然需要通过开展政治进程以谈判方式实现和平,从而制止暴力。任何倡议都必须由阿富汗人自己主导和开展。因此,我们支持阿富汗高级和平委员会在创造有利条件使该进程得以开展方面作出努力和发挥的作用。我们相信主要的国家和国际行为体能够克服分歧。这些分歧导致与塔利班开通有效对话渠道的工作难以取得进展。

第三,我们欢迎阿富汗过去10年在两性平等和妇女赋权方面取得的进展。然而,无论是在秘书长关于冲突中性暴力问题的最新报告(S/2013/149)中,还是在审议与《消除暴力侵害妇女行为法》有关的近期某些事态发展时,我们都看到,已经实现的目标未能得到维持。保持和坚守这些成就不仅是人权的要求,也必须是过渡进程的战略优先目标,从而确保妇女充分参与各个层面的工作和各个经济部门。这是建立稳固经济以及加强稳定、公平社会的必要内容。

阿富汗在本国政府领导下,并在阿富汗人民的 推动下和国际社会的支持下,走过了很长道路,现 在正准备步入独立和主权的新阶段。联阿援助团借 助其存在和与阿富汗政治、社会生活各阶层互动的 能力,为帮助达到这个阶段发挥了重要作用,这种 作用随着过渡向前推进将变得更加关键。我们愿感 谢秘书长特别代表及其所有工作人员,并敦促他们 继续开展其重要工作。

曼齐先生(卢旺达)(以英语发言): 主席先生,我感谢你举行本次关于联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的重要辩论会。我还愿感谢秘书长特别代表扬•库比什先生就秘书长报告(S/2013/350)所做的深入通报和阿富汗常驻代表的发言。

尽管阿富汗的过渡进程发生了若干变化,卢旺达仍肯定迄今取得的巨大进展。尽管那里的过渡面临多重挑战,其中包括不安全、经济制约、非法种植毒品以及人道主义局势十分严峻,但是,重要的是要反思朝着稳定的政治及经济过渡所取得的进展。卢旺达欢迎美国主导的北约部队正式向阿富汗当局移交职责。正式启动第五即最后阶段的安全过渡表明对阿富汗安全部队抱有信心。这的确是撤出该国过程中的一个里程碑。但是,我们敦促北约及和平进程中的其它伙伴继续支持阿富汗部队,提高它在培训和装备方面的能力,以捍卫过去12年来取得的成果。

即将于2014年举行的总统选举和省议会选举将是阿富汗当局把承诺转化成具体成果的一个重要机会。阿富汗要寻求稳定,让世人对2014年后局势的前景抱有新的乐观,就必须有一个有公信力、透明和包容各方的选举进程。我们鼓励阿富汗政府在包括联阿援助团在内的各伙伴的支持下,为自由和公平的选举奠定坚实基础,并不遗余力地就游戏规则达成尽可能广泛的共识。我们认为,事实将会证明,与反对团体、民间社会以及所有相关利益攸关方协作会有成效。促进参与的唯一途径是使选举进程更具包容性,并确保选举结果合法。阿富汗成功举行具有公信力的选举对于稳定及持久和平至关重要。

我国代表团对平民死亡率升高、与去年同期相 比增加了25%深表关切。我们强烈谴责一切恐怖行径 和针对无辜平民的行径。因此,我们敦促阿富汗政 府采取旨在保护平民的政治和军事措施。

打击麻醉品贸易是一个贯穿各领域的问题,应以一种全面方式加以处理。阿富汗的鸦片生产威胁到区域的稳定和整体安全局势。我们欢迎阿富汗政府致力于打击这一祸患;但是,它靠独自行动是无法成功的,通过区域合作及国际参与才有可能取得成功。因此,我们支持联合国毒品和犯罪问题办公室牵头采取的全面做法,旨在不仅铲除罂粟生产,而且处理诸如发展和执法等相关领域的问题。

国际社会已做出保证,将在过渡进程中和之后的转型十年中支持阿富汗。在2012年东京会议上,捐助方认捐约160亿美元,我们呼吁它们加大承诺。我们敦促阿富汗政府如《东京相互问责框架》所指出的那样,确保进行善治并加强反腐措施。我们愿表示,我们持续支持联阿援助团,期待它继续在支持阿富汗实现稳定方面发挥重要作用。为此,安全理事会应确保该特派团的任务授权与今后的任务保持一致。

最后,我愿表示,我们坚信,联合国将继续在 过渡进程中发挥重要作用。国际盟军的逐步缩编将

考验阿富汗在国家和地区一级的治理能力。在这个 关键时刻,我们坚信,联阿援助团可在主导和协调 国际社会的努力方面发挥至关重要的作用。

罗森塔尔先生(危地马拉)(以西班牙语发言):我们欢迎扬•库比什先生并感谢他就载于文件 S/2013/350的秘书长报告所做的通报。我们还感谢阿富汗常驻代表的发言。我愿发表以下意见。

第一,我们注意到报告中讨论的近期事态。阿富汗当前局势充满严峻挑战,它能否战胜这些挑战在很大程度上取决于2014年选举的成功。我们赞扬阿富汗人决心根据该国《宪法》举行总统选举。我们对选举的技术筹备和最近发布行动计划与指示性预算草案感到满意。

但是,考虑到选举只剩不到一年时间,我们对 尚未颁布法律以搭建选举框架,特别是成立独立选 举机构表示关切。国际社会评估选举将不仅依据何 人当选,还将依据他们如何当选以及阿富汗人民是 否接受结果为合法。我们认为,阿富汗应同意接受 国际援助,并与联阿援助团共同努力,以提高选举 进程的完整性。

第二,和解进程也处在一个关键时刻。安全理事会多次确认,单靠军事办法不能确保阿富汗的稳定;而且军事行动也没有带来希望的决定性结果。在这方面,我们认为,由阿富汗人主导的和解是结束冲突、实现持久和平的唯一途径。因此,我们支持高级和平委员会的工作。我们希望各方采取步骤,消除重启和平谈判面临的各种障碍。最近根据塔宁大使所述条件在多哈设立塔利班办事处也应有助于该进程。

阿富汗和平与重返社会方案以及区域对话也是 重要因素,以便促进所有阿富汗人对国家的和平未 来有一个统一的构想。

第三,我们欢迎两天前宣布开始第五阶段, 完成向阿富汗移交安全责任。这是一个历史性里程 碑,我们相信,在坚定不移的国际支持下,阿富汗 部队将继续增强其能力。过渡意味着把主权交还阿富汗人民。因此,我们感兴趣地注意到,北约各国国防部长最近核准了2014年后北约特派团的行动构想。我们饶有兴趣地等待有关这一构想的细节,特别是有关今年10月延长阿富汗国际安全援助部队任期的事宜。

第四,我们对保护平民方面的情况感到关切,目前过渡期的特点是出现了更多重大事件。我们感到痛惜的是,新的数据表明,平民伤亡人数在本季度增加了25%。我们呼吁各方遵守国际人道主义法。此外,亟需采取措施,以确保境内流离失所者能够寻求保护,并获得人道主义援助。

第五,我们必须坚决捍卫人权,并且促进发展。我们坚决谴责一切形式的暴力侵害妇女和女童 行为。当务之急是根据阿富汗作出的国际承诺,确 保实现《消除暴力侵害妇女行为法》的目标。

最后,阿富汗在联合国的议程上具有特殊地位。考虑到阿富汗长期以来的脆弱和过渡的影响,与以往任何时候相比,现在本组织的作用更加至关重要。我们继续支持稳固的联合国存在,以确保阿富汗作好准备,并且有充分能力来应对到2014年及其后的挑战。

梅南先生(多哥)(以法语发言):首先,我感谢扬•库比什先生介绍秘书长关于阿富汗局势以及联合国阿富汗援助团(联阿援助团)在该国活动的报告(S/2013/350)。我们也感谢塔宁大使所作的发言。

在今年第二次审议阿富汗局势的时候,我们注意到,秘书长的报告指出,尽管看到取得了一些进展,但该国仍然处于暴力和不稳定之中。安全局势仍然令人感到关切,其具体反映是,最近几周对阿富汗国家和国际机构的袭击增加了:最近一起袭击发生在6月18日纪念把安全责任移交给阿富汗部队最后阶段的正式仪式期间,目标是一名什叶派代表。

此类袭击导致许多平民伤亡,其中包括主要被招募来执行袭击的儿童。这些袭击严重侵犯儿童的权利,正如我们在6月17日有关武装冲突中儿童所处困境的辩论会(见S/PV.6980)上所做的那样,多哥坚决对此予以谴责。

我们赞扬特别国家工作队支持阿富汗政府执行 预防招募未成年人入伍的行动计划。但是,这项计 划不能只由一方来执行。塔利班以及附属于基地组 织的其它团伙也必须参与进来。

我们赞赏目前为加强保护妇女作出的努力。阿富汗议会中的讨论必须加快,以便能够通过旨在加强有关妇女权利各项规定的修正案。教科文组织目前正在为推动妇女和女童教育不懈努力,它在这方面的作用必须得到加强。

打击毒品贩运活动仍是阿富汗当局的一个主要挑战,因为罂粟种植面积已经连续第三年增加。令人遗憾的是,阿富汗禁毒部和联合国指出,不安全、缺少对农业的支持以及罂粟种植之间存在密切关系。不过,我们祝贺阿富汗政府主动采取举措,在几个省打击毒品祸害,由此得以铲除了5000多公顷罂粟。

毋庸置疑,毒品贩运为恐怖主义提供资金,并 且助长冲突。因此,我们鼓励联合国继续努力,以 便在既定时间框架内完成一份路线图,促进通过更 有效的行动打击洗钱活动。

阿富汗已经开始政治过渡,其终点将是2014年的大选。正如秘书长在其报告中所指出的那样,政治过渡成功与否,将取决于接掌权力的人是否有合法性。在这方面,重要的是,阿富汗各方必须愿意采取折衷解决办法,并就协商机制达成一致意见,以便任命选举机构的成员,特别是独立选举委员会的主席。我们赞赏联合国开发计划署、联阿援助团、媒体以及民间社会继续在这方面提供支持。

关于民族对话问题,我们希望,塔利班6月18日在多哈开设办事处将推动民族对话及和平进程,以便在该国实现稳定。

但是,只有该地区各国以及整个国际社会愿意 作出牺牲,帮助阿富汗寻求和平并行使充分主权, 阿富汗才能实现真正的稳定。在这方面,联阿援助 团的支助至关重要,因此,必须为其提供适当资源。

最后,我重申,我国感谢联合国、联阿援助团 及其所有工作人员以及联合国各个基金和方案作出 了值得称道的努力,确保阿富汗拥有更美好未来。

潘金先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):首 先,我们要感谢秘书长特别代表扬•库比什介绍秘书 长关于联合国阿富汗援助团(联阿援助团)活动的 报告(S/2013/350)。

我们饶有兴趣地听取了阿富汗常驻代表塔宁先 生所作的发言。遗憾的是,阿富汗伊斯兰共和国当 前的局势远远没有实现稳定;尤其是随着国际部队 撤出,形势在趋于恶化。

恐怖主义威胁继续存在,这体现于发生了多起导致平民伤亡的恐怖袭击,秘书长的报告也载有令人感到遗憾的伤亡人数。与上一报告所述期间相比,平民伤亡人数增加了四分之一。儿童在其中占五分之一,儿童的伤亡数字比去年高出20%。

此外,塔利班袭击了阿富汗国家机构和联军代表,包括从去年1月至6月使用了自杀炸弹手。昨天,我们看到塔利班袭击了距该国首都仅45公里的巴格拉姆空军基地。这是一个明确的迹象,即在2012年外国分遣队撤出巴达赫尚之后,阿富汗安全部队无法维持对该省的控制。结果,外国分遣队的一支部队在4月份返回那里。

我们对今年恐怖主义活动持续上升,从阿富 汗北部扩大到中亚各国,感到关切,这些国家是我 们在独立国家联合体和集体安全条约组织(集安组 织)中的伙伴。今年第一季度,阿富汗伊斯兰共和

国北部针对阿富汗国家安全部队(ANSF)和政府机构的袭击次数,比去年同期增加25%。5月,北方各省武装战斗人员发动的袭击次数,比去年同月增加40%。除其他外,这些恐怖活动谋求阻止经北方向国际部队运送设备。这些地区中同乌兹别克斯坦伊斯兰运动、伊斯兰圣战联盟、古勒卜丁•希克马蒂亚尔的阿富汗伊斯兰党以及塔利班有联系的团伙,能够对邻国塔吉克斯坦和吉尔吉斯斯坦造成负面影响,它们也是我们的邻国。

与巴基斯坦接壤的东部边境地区的局势急剧恶化。在努里斯坦省,阿富汗安全部队士兵同极端分子支队战斗人员的比例是10比15。这表明,仅仅196名士兵要面对200多名塔利班战斗人员。据这个边境省份的省长指出,当地一个区被塔利班控制了两年,是在该国东北进行活动和战斗的基地,形成了塔利班将获得控制权并扩大到其他各省的真正的危险。

我们看到,在国际安全援助部队(安援部队) 把责任移交阿富汗部队的任何地点,武装团伙就动 员起来。我们仍然相信,没有任何理由把安援部队 的安全责任加快移交给阿富汗军队和警察,而不适 当考虑局势的实况和阿富汗安全部队的军事能力, 如果没有这种能力,安援部队的撤离必然会使该国 的总体局势恶化。必须通过增加阿富汗安全部队的 军事能力来减缓缩小编制的影响,但我们尚未看到 该领域中的进展。

同区域中许多其他国家一样,我们不能接受阿富汗境内长期的外国军事存在,我们希望该国是和平、稳定、独立和中立的。这种外国存在,可能被用来在整个区域和第三国施加强有力的影响。此外,它正在从一个对恐怖主义的威慑转变为区域不稳定的因素。在移交权力之后,安援部队在阿富汗的存在将失去意义。它的基地必须移交给阿富汗人指挥的阿富汗安全部队。必须充分澄清北约未来在该国行动的参照范围和任务,这只能由安全理事会授权进行,并且只能在安援部队向安理会报告完成任务之后进行。

全国和解是改善该国局势的一个重要因素。鉴于在多哈设立塔利班联络处,我们指出,只有在喀布尔的领导下,同武装反对派的对话才会产生积极影响。俄罗斯始终支持阿富汗政府为实现全国和解和创造有利于长期稳定的条件所作的努力,包括在高级和平委员会同武装反对派代表之间进行对话。为此目的,武装战斗人员必须严格遵守和解的基本原则——放下武器、承认《阿富汗伊斯兰共和国宪法》和割断同基地组织和其他恐怖组织的所有联系。

我们支持阿富汗政府对多哈塔利班办事处的 设立和运作原则的态度,并要求严格遵守安全理事 会的制裁制度,特别是禁止制裁名单上个人的国际 旅行。我们认为,必须支持制裁制度,它是针对那 些同塔利班有联系的对阿富汗和平、稳定与安全构 成威胁的个人、团伙、实体和组织的最重要的反恐 怖主义工具。我们将继续努力确保制裁制度的有效 性,以及各国严格遵守它们在这方面的相关国际义 务。

我们仍然对阿富汗毒品的非法制造、贸易和转让感到严重关切,它们对和平与稳定构成了威胁。阿富汗的毒品威胁不仅对区域各国造成影响,而且欧洲和美国每年有成千上万人死于阿富汗海洛因或鸦片。此外,这种毒品的非法制造和贸易导致其他犯罪,包括恐怖主义、腐败和洗钱。在这方面,我们优先重视《巴黎公约》第三次部长级会议关于防止阿富汗麻醉品扩散的各项决定的执行。商定把毒品贩运者列入安全理事会制裁名单,将是这方面的一项重要措施。为了有效消除阿富汗的毒品威胁,我们将赞同在集安组织和北约框架内,就这一问题进行对话。

我们认为,阿富汗问题伊斯坦布尔进程是一个 良好的对话平台。与此同时,我们得到印象,该进 程的发展速度慢于先前的计划,并且一些与会者固 守自己的立场。因此,我们希望看到在上海合作组 织等既定框架内,取得更加积极的进展。我们打算 推动观察国,包括阿富汗,积极参加其实际工作,

特别是讨论如何应对毒品、恐怖主义和极端主义等区域威胁。

最后,我祝愿阿富汗人民万事如意,并对联合 国阿富汗援助团在这最困难时刻为完成任务所作的 努力,表示充分的支持。

主席(以英语发言): 我现在以联合王国代表的身份发言。

我谨感谢秘书长提出他的报告(S/2013/350), 并感谢扬•库比什特别代表今天上午的重要发言,以 及查希尔•塔宁大使的实质性评论。

请允许我在发言的一开始,谴责最近在喀布尔和该国其他地方发动的袭击。我们看到包括妇女与儿童在内的平民多人死亡和受伤。这些袭击应受谴责,并且是毫无道理的。

我今天的发言将注重四个主要领域:安全过渡、和平与和解进程、2014年选举以及《东京相互问责框架》。

第一,联合王国欢迎有关第五次和最后一次移交安全责任的宣布,阿富汗国家安全部队就此将对全国各地的安全承担主要责任。阿富汗国家安全部队的信心和能力继续增长。我们仍然相信,它们将作好准备、愿意并能够在2014年之后有效管理阿富汗的安全和处理任何残留的叛乱威胁。

第二,一个由阿富汗人自主和阿富汗人领导的和平与和解进程,对于持久稳定是至关重要的。在这方面,联合王国欢迎在多哈开设塔利班政治办事处。必须解决阿富汗政府对这一事态发展的可以理解和合法的关切。我欢迎美国代表这方面的发言。

和平进程是漫长、复杂和艰难的。阿富汗和 平进程也不例外。但让塔利班参与和平进程是正确 的,特别是要让他们认识到,必须放弃武装斗争和 发挥政治作用。国际社会必须尽全力支持这一由阿 富汗人领导的进程。 阿富汗的最近邻国可以继续在阿富汗的安全、稳定和繁荣方面发挥宝贵作用。联合王国支持伊斯坦布尔进程以及鼓励贸易、经济繁荣和安全的其他倡议。区域努力的核心是阿富汗与巴基斯坦的关系。过去12个月,双方为推进这一关系以及关于阿富汗和平进程的对话作出了许多努力。随着巴基斯坦新政府的产生,我们鼓励双方继续注重更加信任和相互支持的关系所带来的惠益。

第三,关于2014年的选举,2014年4月总统选举和省级选举的重要性怎么强调都不为过。我们看到,最近数月取得了积极进展,但仍有许多工作要做。我们强烈敦促阿富汗国民议会优先通过至关重要的选举改革法案。联合国在筹备选举方面可以发挥重要作用。在我们朝着我们力求举行可信、包容和透明的选举这一共同目标迈进时,联阿援助团必须继续利用其与阿富汗政府的持续对话来表达国际社会的希望和关切。

我现在要谈谈《东京相互问责框架》。这是一项至关重要的协议,其中概述阿富汗政府为改进经济和政治治理以便取得持续进展所需采取的步骤,以及国际社会在提供长期支助方面所需履行的承诺。我们再次呼吁阿富汗政府在7月3日高级官员会议之前就《问责框架》取得重大进展。我们希望就通过改革方案所需的步骤进行富有成果的讨论。这反过来将使国际社会能够继续致力于兑现其援助实效承诺。

《东京相互问责框架》所涉及的一个问题是妇女的权利。过去12个月,阿富汗在这方面采取了某些积极步骤,但仍有更多工作要做。特别是,阿富汗政府必须为减少妇女所面临的壁垒而继续努力,包括处理暴力侵害妇女的行为和支持妇女的政治参与。

最后,我们决不可低估今后的挑战。但借助阿 富汗政府、联合国和国际社会其他各方之间持续不 断的伙伴关系,我们能够实现我们的共同目标,即

建立一个稳定、包容和繁荣的阿富汗。联合王国将继续在这项共同努力中发挥坚定作用。

我现在恢复行使安理会主席的职能。我谨提 醒各位发言者应信守承诺,发言时间不要超过四分 钟。如果发言时间超过这一时限太多,我就敲槌。 打算作长篇发言的代表团可以如平时一样散发书面 发言稿。

我现在请印度代表发言。

曼吉夫·辛格·普里先生(印度)(以英语发言):让我首先感谢主席安排举行今天的辩论会。 我还要感谢阿富汗常驻代表查希尔·塔宁大使,感谢秘书长提交其报告(S/2013/350),并感谢扬·库比什先生作了通报。首先,我要为联合国阿富汗援助团(联阿援助团)所做的良好工作而向库比什先生表示赞赏,以免我在读到我发言稿这一部分内容之前就用完了所规定的发言时间。鉴于主席的指示,我们将散发我们发言稿,但我仍将宣读其中一些片断。

阿富汗境内安全局势仍然脆弱,过去两个月来 所发生的若干起备受关注的恐怖袭击事件就表明了 这一点。我们对这些袭击事件予以最强烈的谴责, 并向阿富汗政府和人民表示慰问。塔利班及其支持 者所实施袭击的花样、范围及强度急剧增加,表明 阿富汗国家安全部队继续需要国际社会提供实质性 援助,以应对阿富汗所面临的安全和恐怖主义挑战。必须采取协调一致的行动来孤立和根除恐怖主 义集团,其中包括塔利班、基地组织、虔诚军以及 其它恐怖主义和极端主义团体的成员。因此,过渡 计划必须依据实地形势而不是预定的时限。

国际社会在阿富汗境内的努力应当继续注重安全、发展、治理以及区域和国际合作,所有这些都符合阿富汗政府的总体目标。唯有这些努力能够帮助阿富汗政府最终在没有外界干涉的情况下对阿富汗的命运负起全部责任并接管这一命运。

我们欣见,2013年4月在阿拉木图举行的伊斯坦 布尔进程第三次部长级会议延长了国际社会对这些 目标的承诺。我国外交部长萨尔曼•库尔希德先生代 表印度出席了该次会议。他核可了印度对执行计划 的支持。印度还全力支持"亚洲心脏地带"进程。 该进程提供宝贵的机会,供各方通过其政治协商支 柱就共同关心的问题采取共同方法。该进程还为我 们兑现区域合作承诺提供了机会,这一合作是在伊 斯坦布尔、喀布尔和德里确立的,并在审议印度牵 头制定的贸易、商业和投资机会建立信任措施执行 计划时得到进一步完善。

阿富汗的稳定和经济发展在很大程度上取决于其邻国和整个区域。我们必须扩大而不是阻碍贸易、过境和运输联系,包括陆上过境和贸易联系。这是使区域层面积极发挥作用的最佳方式。不断增强的经济相互依存也将有助于阻止心怀不满的青年走向反叛和武装对抗道路,并有助于建立区域共同繁荣区。我们支持阿富汗政府带头朝此方向前进的愿望。

举行目前定于2014年4月5日举行的总统选举和 省议会选举将是加强阿富汗民主框架方面一个重要 的前进步骤。同样重要的是,持续进行的过渡应仍 由阿富汗人领导和主导。这一过渡还必须是多方面 的过渡,确保保护和促进所有阿富汗人的人权,并 导致加强阿富汗国及其机构。

最后,我要指出,在通往阿富汗实现持久和平、繁荣与稳定的艰难征途中,阿富汗政府需要国际社会作出长期承诺,以应对前头存在的种种挑战。作为一个历来亲密和友好的邻国,印度将继续支持阿富汗完成正在进行的过渡。

主席(以英语发言): 我现在请土耳其代表发言。

切维克先生(土耳其)(以英语发言): 我要首先感谢秘书长提交其全面报告(S/2013/350),并感谢扬•库比什特别代表的通报。

我们欢迎来自阿富汗的积极信号。本周二,阿富汗军方承担了全国安全事务最高领导职能。我们深信,阿富汗安全部队有能力履行这一充满挑战的职责。在法治框架内进一步提高它们的自身素质和工作能力仍然是一个至关重要的优先事项。

2014年4月5日总统选举和省议会选举的筹备工作正在进行。任命独立选举委员会主席和通过相关选举立法将有助于建立一个具有公信力的框架,以便举行独立、公平和自由的选举。我们支持努力建立一个让各政党和民间社会都参加的民主和包容各方的选举进程,并在这方面赞扬阿富汗所有相关部门、联合国阿富汗援助团(联阿援助团)以及联合国开发计划署所作的努力。

成功继续进行由阿富汗人领导的和平与和解 努力将是朝着安全、稳定和政治过渡方向迈出的另 一个重要步骤。从一开始,土耳其就支持由阿富汗 人领导和主导、以高级和平委员会为核心的和平进 程。我们充分了解这一进程所面临的困难和挑战。 我们希望能够化解有关和解进程的意见分歧,开始 一场真诚、富有包容性和注重成果的对话。

东京会议一年后,我们高兴地看到阿富汗政府和国际社会加紧努力,着手解决《东京相互问责框架》所列实质性问题,确保具体落实相互承诺。我们期待7月3日在喀布尔举行高级官员会议,审查落实《东京框架》目标的进展情况。

尽管有各种积极迹象,但仍然存在重大政治、 经济和安全挑战。安全局势继续令人严重关切。近 期发生令人发指的恐怖袭击,造成不可接受的人员 伤亡。平民伤亡人数似乎有所增加。各种自然灾害 如洪水和地震,以及各种疫情、长期贫困和境内流 离失所人数不断增加,构成严重的人道主义威胁。 报告中的数据明确显示,社会最弱势群体,特别是 儿童、妇女和女孩继续面临危险。联合国及其合作 伙伴以及国际人道主义机构所面临的危险似乎有增 无减。我强烈谴责最近发生的袭击国际人道主义工 作人员事件。 随着阿富汗政治和安全过渡进程的深入,我们不能忘记当地存在的这些现实。国际社会继续展示意愿,这可以增强阿富汗人民对未来的希望,有助于确保过渡顺利。作为阿富汗的区域和国际伙伴,我们应当不遗余力地作出贡献,促进实现建设一个安全、和平、自给自足的阿富汗的愿景。这样做符合我们大家的共同利益。

随着国际存在的减少,开展区域合作以实现稳定、安全和繁荣的重要性得到进一步肯定。伊斯坦布尔进程继续壮大。区域自主的精神、联合国及其机构的参与和技术支持,以及国际社会的关注和支持,使之成为可能。我们高兴地看到,4月在阿拉木图举行的伊斯坦布尔进程第三次部长级会议通过六项优先建立信任措施的执行计划。部长宣言强调必须在商定活动方面取得明显进展,并呼吁与会者提供临时、特需资金。我们欢迎中国表示,愿意明年主办下一次部长级会议。

我们欢迎最近举行三边会谈,讨论诸如阿富 汗的发展、教育、贸易、投资、交通、反恐、缉毒 及和解等问题,并赞赏上海合作组织发挥建设性作 用,支持阿富汗。

进一步提高连通性可促进经济发展、稳定和自 我维持能力,有助于在阿富汗国内创造一个更有利 的商业环境。我们特别重视建成和维护地方铁路和 公路,开发区域经济项目和提高民用航空能力。

土耳其将一如既往,始终同阿富汗人民休戚与 共,并将继续为建设一个安全和繁荣的阿富汗作出 贡献。数十年来,我们一直在这样做。

最后,我谨表示,我们坚信,在过渡过程期间及之后,联合国都将继续发挥关键作用。我要特别赞扬联合国、尤其是联阿援助团的宝贵努力,并向特别代表扬•库比什及其辛勤工作的团队表达我们由衷的感谢。

主席(以英语发言): 我现在请欧洲联盟驻联合国代表团副团长伊奥尼斯·弗雷拉斯先生阁下发言。

弗莱拉斯先生(以英语发言): 我谨代表欧洲 联盟(欧盟)及其成员国发言。加入国克罗地亚、 前南斯拉夫的马其顿共和国、黑山、冰岛、塞尔维 亚、阿尔巴尼亚,波斯尼亚和黑塞哥维那、挪威、 乌克兰、摩尔多瓦共和国、亚美尼亚和格鲁吉亚赞 同本发言。发言稿全文正在会议厅散发,并将在我 们的网站上刊登。

我谨感谢秘书长的全面报告(S/2013/350)和特别代表扬•库比什的通报。

阿富汗境内最近发生恐怖袭击,我们对此深感痛心。欧盟谴责这种袭击人道主义组织和儿童的卑劣行径。我们支持阿富汗政府和国际社会努力创造一个安全的环境,让阿富汗人民能够在没有恐怖主义和暴力恐惧的情况下生活。

我们欢迎本周发表的各种声明,显示阿富汗可能有一个更加美好的未来。宣布过渡过程进入最后阶段,彰显阿富汗国家安全部队的能力和效力有了提高。

欧盟欢迎将在2014年4月5日举行总统和省议会选举。我们强烈敦促阿富汗当局依照包容、透明、可信的原则,优先完成选举筹备工作。特别是,必须设立一个符合《宪法》的选举法律框架,采取可信的措施,防止舞弊,并接受独立机构的监督。因此敦促阿富汗政府加快立法进程,认真参与,圆满完成立法工作。欧盟正在协助选举筹备工作,向独立选举委员会提供技术咨询服务,欧盟也是联合国开发计划署牵头的选举援助方案的主要资助者之一。

去年东京国际会议重申了阿富汗政府和国际社 会之间的伙伴关系。全面实行改革,特别是选举改 革,提高财政透明度、法治和人权,特别是妇女的 权利,以及继续努力打击腐败,对于完成过渡和实现阿富汗长期改造,仍然是最重要的。

我们期待在7月3日在喀布尔举行的高级官员会议上审查阿富汗和国际社会的这方面进展情况。欧盟认为,作为一项绝对紧迫事项,阿富汗政府必须在会议前执行下列措施。首先是通过选举立法框架,以便按照法律规范选举,确定独立选举委员会的地位,建立一个可信的选举投诉机制。其次,根据《宪法》任命首席大法官。第三,通过采矿法,这对于吸引投资极为重要。

还需要持续采取可信的行动,落实在阿富汗加强人权,特别是妇女权利的各种法定保障,首先是《消除暴力侵害妇女行为法》。欧盟高度重视两性平等和增强妇女权能。阿富汗还需要采取系统性行动,推进司法改革。阿富汗政府未能建立一个行之有效的司法制度,正中叛乱分子和即决裁判诉诸者的下怀。

建立一个有效的司法制度和警察部队,对阿富 汗实现法治至关重要,欧盟支持这方面努力,包括 支持警察改革和司法部门。我们高兴地宣布,5月27 日,欧洲联盟理事会把欧盟驻阿富汗警察特派团的 任务延长至2014年12月31日。

欧盟欢迎在阿拉木图举行的第三次亚洲心脏地 带国家部长级会议成果。伊斯坦布尔进程已经产生 重要措施,旨在建立信任,扩大合作和全地区包容 性可持续发展。欧盟支持亚洲心脏地带国家继续努 力加强区内互信。

目前,《增进伙伴关系与发展的合作协定》谈 判工作已经进入最后阶段,该协定将构成未来10年 欧盟与阿富汗关系的基础。奠定双方至2020年发展 合作基础的工作也已经开始。这些发展明确显示欧 盟及其成员国全面支持阿富汗,确保政治、安全和 发展参与产生协同效应的长期承诺。

主席(以英语发言): 我现在请日本代表发言。

梅本先生(日本)(以英语发言): 我感谢秘书长特别代表扬•库比什的翔实通报,并赞赏塔宁大使的全面发言。

首先,我谨对最近反政府团体发动野蛮袭击,造成许多军事人员和平民生命损失,表达我们最深切的遗憾和哀悼。我们也对多年来努力帮助阿富汗的红十字国际委员会遇袭深感震惊。日本最强烈地谴责这些恐怖袭击,并重申它坚决推动阿富汗政府和国际社会采取应对措施,制止这种暴力循环。

尽管安全环境恶劣,但我们大家都看到,阿富 汗国家安全部队在应对这些事件时表现得更加称职 和自信。我们欢迎阿富汗当局在领导全国维安工作 方面取得进展,以及宣布最后一批维安责任交接工 作。安全领域的挑战依然存在而且艰巨,但我们除 了团结一致、坚定开展工作以外别无选择。

将于7月3日举行的高级官员会议的重要性如何强调都不为过。该会议将是一项透明工具,有助于我们兑现在2012年7月东京会议上所作的相互承诺。相互这一概念具有关键意义。对于去年7月在东京会议上认捐的30亿美元,日本已落实了14亿美元。我们赞赏阿富汗政府在筹备这个首次后续会议方面大力开展工作。

与此同时,属于阿富汗政府承诺的核心内容的一些迫切问题尚待处理。基本的选举架构必须尽快到位,以保证2014年4月举行公正、可信的总统和省级选举。腐败仍是有损国家合法性的一大关切。要让国际社会履行其根据《东京相互问责框架》所作的承诺,阿富汗政府就必须以建设性方式推进工作,其中包括公正、迅速解决喀布尔银行一案。全面执行《消除暴力侵害妇女行为法》是政府的另一项关键承诺。

我们认为,只有区域各方以建设性方式参与,在多边和双边框架内会面,实现阿富汗未来稳定和繁荣的所有路线图才能得到落实。在这方面,日本欢迎4月份在阿拉木图举行的伊斯坦布尔进程部长级会议成果。日本作为支持就灾害管理采取建立信任

措施的国家, 乐意介绍本国在这方面的经验, 并推动这项区域倡议。

不用说,阿富汗一巴基斯坦对话和睦邻关系对于阿富汗长期稳定至关重要。我们强烈希望,巴基斯坦新领导层和阿富汗政府能够进一步巩固相互信任和尊重。要消除边境地区紧张局势,为推动阿富汗主导的和平与和解进程创造更强的积极势头,就必须这样做。

最后,和平与和解进程是当前最主要的任务,目的是为了实现阿富汗安全和政治稳定。日本欢迎 塔利班在卡塔尔开设办事处,期望这能够促成早日 启动和解谈判及和平解决冲突。国际社会必须继续 与阿富汗团结在一起,直至所有阿富汗人都能够获得和平红利。

主席(以英语发言): 我现在请意大利代表发言。

拉加利尼先生(意大利)(以英语发言):我愿感谢秘书长的全面报告(S/2013/350)和特别代表扬•库比什的通报。

意大利完全赞同欧洲联盟观察员所作的发言。 我愿以本国代表身份补充一些看法。

正如我们大家所知,阿富汗正经历非常重要的时期。已宣布启动过渡进程第五阶段也即最后一阶段的工作。阿富汗政府和安全部队正准备在全国接手维安行动。阿富汗人民对其未来将拥有越来越大的自主权。因此,我们处于一个十分微妙的时期,其特点是战事特别激烈,使我们不得不保持警惕。我们知道,向国家当局移交维安责任的工作可能涉及到一些关键因素,但我们也相信阿富汗武装部队有决心应对这一重要挑战。

意大利将继续援助阿富汗,并鼓励整个国际社会作出更大承诺。从2015年起,在所谓的十年转型期,将建立新的伙伴关系,使我们实地存在的重点主要转向训练活动。

阿富汗即将面临另一个关键挑战——总统选举。我们期待阿富汗当局采取一切必要步骤,保证选举的包容、透明和可信,并制定明确、共同的规则,保障该国民间社会各方和各政党的参与。

我们不要忘记2012年7月在东京会议上作出的更 大范围的相互承诺,这些承诺应当指导我们今后的 合作。我们通过确认在阿富汗的存在,鼓励喀布尔 政府在附带条件和成果可量化的框架内,履行其在 治理、打击腐败和保护人权方面的承诺。

意大利非常重视阿富汗境内保护妇女权益和提高妇女地位的工作。喀布尔政府在东京就此作出了明确承诺,其中包括切实、统一执行《消除暴力侵害妇女行为法》。

内部和解也是该国实现持久稳定道路上无法回避的十字路口。意大利支持和平进程,承认阿富汗拥有充分自主权。我们期待很快能够采取具体后续行动。我们不希望在民权和民主方面取得的成果倒退,也不希望对恐怖主义作出让步。区域行为体的贡献同样重要,我们呼吁它们帮助为阿富汗内部对话取得成功奠定基础。

在区域层面,我们也期待看到加强合作和政治对话。伊斯坦布尔进程的情况令人充满希望,意大利支持这一进程。我们现在必须推进今年4月阿拉木图部长级会议批准的行动计划的实际执行。

我借此机会表示,意大利深切赞赏联合国——首先是联合国阿富汗援助团(联阿援助团)——正在阿富汗发挥的作用。联合国在选举前对阿富汗当局给予支持,对于巩固该进程的合法性和完整性将至关重要。在迈向转型十年的这一脆弱时期,联阿援助团通过支持阿富汗政府机构为该国社会经济发展承担更多责任来给予推动,也同样重要。

主席(以英语发言): 我现在请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

德赫加尼先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言):我愿首先感谢特别代表扬•库比什的通报

和秘书长关于联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的全面报告S/2013/350)及其对阿富汗当前形势的分析。我感谢塔宁大使今天的发言以及秘书长的报告。

我愿首先就阿富汗当前局势谈几点看法。

第一,阿富汗正处于十分敏感的历史时期。大家极为关注维安责任交接和政治过渡问题,该进程将于2014年完成,国际部队的存在届时将结束,并将举行总统选举。我们希望通过阿富汗政府和联合国的努力,该进程能够有助于维护和加强阿富汗和地区和平、稳定与安全。在这方面,我们支持区域机制,其中包括《关于加强区域安全与合作实现阿富汗安全稳定的伊斯坦布尔进程》,以及执行为该进程制定的六项建立信任措施计划。

第二,在区域合作方面,我们继续开展了双方合作,特别是就安全问题、缉毒工作以及在道路、铁路、能源、采矿和农业等领域开展项目和经济合作。

第三,关于难民回返,伊朗、阿富汗和联合国难民事务高级专员于1月15日和16日在德黑兰举行了三方会议。在该会议上,我们提出了鼓励难民更安全、可持续回返的办法,并签订了一些协议。我们期待充分执行这些协议。我们也欢迎联合国与阿富汗政府3月31日达成协议,准备成立一个小组,寻求采取综合做法共同解决难民问题。我们敦促国际社会继续加大力度并加快努力,创造有利条件,促进难民的可持续遣返、充分复原和重返祖国。

我们对启动国际军事缩编表示欢迎,并期待完成该进程。但是,我们对阿富汗平民伤亡增加表示关切,这些伤亡中的一部分是由国际部队在阿富汗的军事行动造成的。正如在秘书长关于2月1日至4月30日期间的报告所指出的那样,联阿援助团记载了533例平民死亡和882例平民受伤。这意味着平民死亡人数增加了44%,受伤人数增加了16%。无论以任何借口,也无论什么人对平民进行的袭击都应受到谴责,这种现象必须结束。

我们赞扬联合国毒品和犯罪问题办公室及阿富汗当局特别是在根除鸦片种植田地方面所采取的举措。我们对2013年《鸦片风险评估》做出特别是阿富汗北部和东北部鸦片罂粟有可能增加的预测表示关切。正如在报告中所指出的那样,如果目前的趋势继续下去的话,2013年无鸦片罂粟的省份总数将从2012年的17个和2010年的20个降至14个。我们确信,在阿富汗各伙伴和国际伙伴的有力承诺下,孕育极端主义的毒品种植和贩运威胁是可以遏制的。

最后,联合国未来在阿富汗的作用,特别是在2014年国际部队缩编并撤出之后,将更加至关重要。联阿援助团的作用应基于实地局势、新出现状况、最重要的是根据阿富汗人民及政府的愿望而发展演变。正如我国官员在扬•库比什先生最近访问德黑兰期间与他会面时所指出的那样,我们支持联阿援助团的活动,并祝库比什先生在执行任务过程中取得圆满成功。

主席(以英语发言):我现在请西班牙代表发言。

阿里亚斯先生(西班牙)(以西班牙语发言): 就 国际社会对阿富汗的承诺而言,今年夏季将是一个 决定性时刻。西班牙从一开始就参加了这种承诺, 并投入了大量军事和文职努力,其明确目标是推动 该国的稳定与重建。

我与前面的发言者一道,感谢秘书长的报告 (S/2013/350)和特别代表扬•库比什先生的通报。 我还肯定联合国阿富汗援助团(联阿援助团)开展 的重要工作。我特别注意到我的同事及朋友塔宁大 使所做的工作。

过去12年中,西班牙一直是安全理事会授权的北约阿富汗国际安全援助部队(安援部队)的主要派遣国之一。和我们在安援部队的伙伴一样,我们现在也开始撤出。目前,大约有900名西班牙籍士兵部署在赫拉特省(那里的机场由西班牙运营)、Badghis省(那里驻扎着西班牙省级重建队)、Qala-i-Naw省以及喀布尔。

西班牙坚决支持阿富汗政府在当前复杂的过渡 进程中在安全和民政方面所做的努力。我们对本周 宣布实现2013年里程碑、由此阿富汗部队将在安全 行动中发挥主导作用以及启动过渡进程第五阶段即 最后阶段表示欢迎。去年12月,Murghab区被纳入第 四阶段的过渡,因而整个Badghis省都加入了过渡进 程。我们对过渡向前推进的方式表示满意。西班牙 将继续充分参与,为阿富汗安全部队提供指导、能 力建设以及支助,直到该进程结束。

在过渡的民政方面,西班牙在其责任区内开展的绝大多数合作项目已经由阿富汗工作人员进行管理。现已与阿富汗主管部委签署适当协议,正式确定进行移交。西班牙在阿富汗成功地开展长达七年的直接合作到7月份将告结束。今后,西班牙将继续参与合作,其形式是向国际组织提供捐助,执行多边项目。

2012年发生了与阿富汗有关的重大国际活动之一;2013年则是在其大量成果基础上再接再厉的时候。例如,目前正在为将于2014年后运作的新的联合特派团奠定基础,该特派团将完全侧重于在2015年之后的培训、援助以及支持,以期进一步加强阿富汗国家安全部队。

在区域一级,我们欣见伊斯坦布尔进程正在取得决定性进展,该进程的主要目的是促进合作及区域安全,以实现阿富汗的和平与稳定。此外,去年在东京商定的《相互问责框架》继续为扶持阿富汗现政权所需的政治和财政可持续性奠定基础。在这方面,阿富汗政府必须继续并进一步落实其在治理、发展、法治、人权以及反腐等领域作出的重要承诺。在这方面,宣布将于2014年4月5日举行的总统选举将是后勤方面的一个重要考验,国际社会将为迎接这一考验向阿富汗提供支持。阿富汗当局将负责确保选举是包容、透明、民主的,产生的结果可为阿富汗人民完全接受。在这次选举中,联合国的工作与支持至关重要。西班牙强调联合国在促进阿富汗和平与稳定方面发挥的至关重要和不偏不倚的作用。

阿富汗的选举还与一个进程密切相关,即与愿意参加民主体系的塔利班人员实现和解并使其重返社会的进程。我们支持一切旨在实现和解的努力,尽管该进程在阿富汗国内以及复杂的区域环境中都遇到极大的阻力。我们必须大力支持开展对话,启动武装团体和阿富汗社会各阶层都参与的可持续及包容性和解进程。

主席(以英语发言): 我现在请拉脱维亚代表发言。

Freimane-Deksne女士(拉脱维亚)(以英语发言):拉脱维亚赞同欧洲联盟观察员所做的发言,并愿从本国角度发表几点意见。

我愿感谢秘书长的报告和特别代表扬•库比什 及联合国阿富汗援助团(联阿援助团)团队为执行 特派团各项任务做出的专注努力。尽管阿富汗与国 际社会2014年后的具体合作模式尚未确定,但是, 联合国将继续在整个过渡和转型十年中发挥重要作 用。

今天,我愿侧重于两个重要领域即:区域合作和国际社会对阿富汗的长期承诺来谈拉脱维亚的意见。

首先关于区域合作,我们认为,它对于实现阿富汗长期稳定与经济发展至关重要。我们特别欢迎区域倡议,例如"亚洲心脏地带"进程,包括4月份在阿拉木图举行的该进程第三次部长级会议所取得的成果。阿富汗与其邻国建立信任措施执行计划获得通过,为区域层面进一步合作奠定了坚实基础。拉脱维亚也已成为"亚洲心脏地带"进程的积极参加者,目前正在探讨支持执行由阿塞拜疆和土库曼斯坦领导的关于区域基础设施的建立信任措施的可能性。

阿富汗和中亚位于古老贸易通道上。它们参与国际经济和贸易进程对于阿富汗和整个区域的安全、稳定和发展具有至关重要的意义。有鉴于此,6月11日和12日,拉脱维亚主办了一次主题为"连接

亚洲心脏地带与全球世界的动脉"的年度高级别研讨会,聚首在这次研讨会的有来自中亚和南高加索各国、阿富汗、美国、俄罗斯联邦、印度、巴基斯坦、卡塔尔和其他国家的220多名政府官员、外交政策专家、运输和物流公司的代表以及联合国、欧洲联盟、北约和欧洲安全与合作组织的代表。与会者得出的结论是,实现区域稳定和改善贸易关系是相互联系的因素。应当在区域内部并同全球市场建立相互经济联系。例如,根据在北部输送网络内获得的经验建造商业过境公路,以及中亚某些国家和阿富汗计划争取加入世界贸易组织,可能是朝着正确方向迈出的步骤。我谨代表我国政府感谢这次研讨会所有与会者作出贡献。我们随时准备同所有感兴趣的各方分享该次研讨会的各项结论。

2014年日益临近,国际社会必须继续致力于 实现阿富汗的长治久安。我们期待着审查阿富汗政 府和国际社会在东京会议上所作相互承诺的进展情况。善治、法治和人权——特别是妇女的权利—— 等原则是持续经济增长和发展的基础。

随着驻阿富汗国际安全援助部队逐步缩编以及阿富汗国家安全部队负起维持全国治安的主要责任,建立阿富汗公众对阿富汗国家安全部队保护民众能力的信心至关重要。鉴于阿富汗境内安全挑战仍然严峻,2014年之后,国际社会必须支持建设阿富汗国家安全部队的能力。拉脱维亚已经承诺从2015年起向阿富汗国家安全部队提供财政支助。

向阿富汗提供安全方面的支助时,还必须提供其他方面的支助,以协助阿富汗融入区域和全球进程。要可持续地解决阿富汗和该区域的问题,就应确认中亚国家的作用。应在不同国际论坛发展与中亚国家的高级别对话和合作。拉脱维亚将在这方面、包括在2015年担任欧洲联盟理事会主席期间作出贡献。区域合作在应对恐怖主义和贩毒等全球威胁方面也至关重要。同联合国毒品和犯罪问题办公室密切合作之下开展的北约一俄罗斯理事会禁毒培训项目已经表明,如果有共同意愿并作出共同努力,在哪些方面可以取得成果。拉脱维亚持续不断

向该项目捐款,目前正在考虑向中亚国家提供技术 援助的可能性。

要参与区域和全球经济进程,就必须有专业人员和专家。拉脱维亚政府目前正寻求通过新的途径来增加发展援助。拉脱维亚已经为阿富汗航空和铁路专家的能力建设作出了贡献,目前正在考虑拉脱维亚具有明显特殊优势的新合作领域,例如海关、边界警卫以及培训医疗专业人员。

鉴于阿富汗在过渡时期及之后面临许多挑战和机遇,我们只有作出共同承诺和共同努力,并以建设性方式介入,才能确保阿富汗和整个区域的安全、稳定和持续经济发展。我要请安理会放心,拉脱维亚将持续参与这方面的努力。

主席(以英语发言):我现在请加拿大代表发言。

侯赛因先生(加拿大)(以英语发言): 主席 先生,我感谢你给我机会在安理会发言。我感谢秘 书长提交其报告(S/2013/350),并赞扬联合国阿 富汗援助团(联阿援助团)在一个日益充满敌意的 环境中开展工作。

加拿大的发言稿全文已经分发给安全理事会各成员,并将刊登在我们的网站上。鉴于时间有限, 我将仅谈几个关键点。

我们正处于一个十字路口。沿着一条路走下去,阿富汗将摆脱几代人所经历的战争和流血,并向前迈入自由和繁荣的未来。沿着另一条路走下去,过去的局面就会重现,区域利益将同恐怖分子及其独裁政权的虚假承诺勾结在一起,百姓将被残暴的军阀和猖狂的匪徒扼杀,人们将再度遭受过去几代人的苦难。腐蚀性行为体是导致脆弱状态的罪魁祸首,而国家建设者是繁荣社会的先驱。

下个月标志着东京会议召开一周年。在东京会议上,包括加拿大在内的国际社会对阿富汗的未来再次作出承诺。7月3日,高级官员将在喀布尔聚会,总结过去一年来就这些承诺所取得的进展。最重要的承诺包括以下三点。

第一,阿富汗政府必须注重全面执行以目前形式呈现的《消除暴力侵害妇女行为法》。阿富汗妇女和女孩需要而且理应得到这项法律力求提供的保护。然而,只有司法部门包括警察、检察官和法官有意愿也有能力,并且充分执行该法,她们才会得到这种保护。跟踪这项法律的执行情况是阿富汗政府所作的一项关键承诺。如何衡量阿富汗政府要看它履行这一承诺的情况。

第二,阿富汗政府必须表明它正积极致力于开展一个强有力的选举进程。这包括在实现一些可以实现的关键目标方面取得进展。这些目标包括建立一个具有公信力的选举争议解决机制和制定便于任命合格人员担任该机制以及独立选举委员会成员的立法。候选人的甄选、维护媒体的自由与独立以及民间社会的参与必须成为整个进程的主要特点。

第三,加拿大将决心关注为改进财政问责制和 打击腐败所作的努力。

(以法语发言)

加拿大决心在整个过渡期间继续支持阿富汗。 然而,我们已经明确指出,我们必须继续看到阿富 汗在提高透明度、追究责任、实行善治和尊重人 权——尤其是女孩和妇女的权利、宗教和良心自由 以及体验自由——方面取得进展。

我们还同样明确指出,对来自邻国的恐怖主义 网络,包括那些支持这些网络的人,必须追究其责 任。

和解若不能保护妇女不可或缺的权利,不能促 进宪政民主,不能打击盛行的腐败行为,就不会被 视为真正的和解。

面对这种逆境,由民间社会青年成员组成的国家团体不断涌现,并对其能力日益充满自信。它们正在帮助建立机构,以保障阿富汗的未来。我们必须更加坚定地致力于支持这些机构及其理想,而不是支持那些在大厅内踱着方步,为谋取个人利益而企图颠覆这些机构的人。

在这条通往阿富汗自由和繁荣的道路上,加拿大同那些努力建设更美好未来的人站在一起。

主席(以英语发言): 我现在请德国代表发言。

伯杰先生(德国)(以英语发言):首先,我 要感谢秘书长提交其全面报告。我还要欢迎秘书长 特别代表扬•库比什先生,并对他的通报以及他和他 的团队致力于支持阿富汗人民表示感谢。

我国政府赞同欧洲联盟观察员先前在本次辩论会上所作的发言。

阿富汗在其安全、政治和经济过渡方面作出了 巨大努力,并在许多方面取得了进展。

2011年和2012年,阿富汗政府和国际社会在伊斯坦布尔、波恩、喀布尔和东京举行的会议上以及在芝加哥首脑会议上为在"变革的十年"期间继续进行密切合作建立了框架。

这些会议向阿富汗和阿富汗人民发出了明确的 信息,那就是,国际社会将继续支持他们。

今年是阿富汗应该采取重要步骤执行这些会议 所作各项决定的一年。德国将继续支持阿富汗努力 这样做。

我国政府欢迎在移交维持治安责任方面所取得的进展。卡尔扎伊总统在本周早些时候宣布了移交维持治安责任的第五阶段即最后阶段。随着这一里程碑事件,阿富汗国家安全部队恢复行使维持全国安全的主要责任。安全部队继续面临严峻挑战,最近发生了一系列袭击阿富汗和国际机构的事件。然而,德国相信,在国际社会不断发展演变但持续的支持下,阿富汗安全部队将继续证明能够应对这些挑战。

在波恩和东京会议上,阿富汗政府和国际社会重申双方之间的伙伴关系,并达成相互承诺,构成双方间长期伙伴关系的基础。我国政府相信,全面按时履行《东京相互问责框架》中所载的各项承

诺,对于实现阿富汗发展成为一个民主和经济繁荣 国家的目标极为重要。

在这方面,我们承认阿富汗政府已经在2014年 4月5日总统和省议会选举筹备工作方面取得进展, 但迫切需要取得进一步进展。德国尤为关切的是, 尚未作出决定确定选举法律框架,包括建立一个可 信的选举投诉机制和为独立选举委员会任命一名新 主席。此外,需要采取有效措施,防止大规模选举 舞弊行为。联合国阿富汗援助团可进一步发挥其在 支持这个由阿富汗人主导和自主的进程中的有益作 用。我们的共同目标是在阿富汗举行包容、透明、 可信的选举。

在阿富汗维护和巩固在保护和促进人权方面已 经取得的成就极为重要。我们相信,阿富汗政府将 根据阿富汗法律和《巴黎原则》,继续确保阿富汗 独立人权委员会的独立性。

德国期待7月3日在喀布尔举行高级官员会议, 以审查迄今为止在执行《问责框架》规定的相互承 诺方面的进展情况。强烈鼓励在会议之前在这些问 题上取得进展。

我们欢迎在多哈开设塔利班办事处。这很可能 是一个新的开始,可能需要经过多年努力,而且无 疑将遇到很多挫折。然而,我们认为,没有其他道 路可走。现在一切取决于阿富汗对话所有各方是否 愿意进行实质性谈判。德国一如既往,仍然愿意在 需要时提供斡旋协助。

最后,我谨强调,德国将在整个过渡期间及其 后继续支持阿富汗政府。

主席(以英语发言):发言名单上没有其他发言者了。安全理事会就此结束现阶段对本议程项目的审议。

中午12时45分散会。